

PARASHAT TERUMAH  
NEIGHBOR AND FRIEND

TORA (Exodus 25.1-16)

1 וַיְדַבֵּר ד' אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר: 2 דַּבֵּר  
אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּקְחוּ לִי תְרוּמָה מֵאֵת  
כָּל-אִישׁ אִשֵּׁר אֲשֶׁר יִדְבְּנוּ לְבָבוֹ תִקְחוּ  
אֶת-תְּרוּמָתִי: 3 וְזֹאת הֲתָרוּמָה אֲשֶׁר  
תִקְחוּ מֵאֵתָם זָהָב וְכֶסֶף וְנִחְשֵׁת:  
4 וְתִכְלֹת וְאַרְגָּמָן וְתוֹלַעַת שָׁנִי וְשֵׁשׁ  
וְעִזִּים: 5 וְעֹרֹת אֵילִם מְאֹדָּמִים וְעֹרֹת  
תְּחָשִׁים וְעֵצֵי שִׁטִּים: 6 שֶׁמֶן לְמָאֵר  
בְּשָׂמִים לְשֶׁמֶן הַמִּשְׁחָה וְלִקְטֹרֶת  
הַסַּמִּים: 7 אַבְנֵי-שֹׁהַם וְאַבְנֵי מִלֻּאִים  
לְאַפֵּד וְלַחֹשֶׁן: 8 וְעָשׂוּ לִי מִקְדָּשׁ  
וְשִׁכְנָתִי בְּתוֹכָם: 9 כָּכֹל אֲשֶׁר אָנֹכִי  
מֵרְאָה אוֹתְךָ אֵת תְּבִנַת הַמִּשְׁכָּן וְאֵת  
תְּבִנַת כָּל-בְּלִיּוֹ וְכֵן תַּעֲשׂוּ: 10  
וְעָשׂוּ אֲרוֹן עֵצֵי שִׁטִּים אֲמֹתַיִם וְחֹצֵי  
אֲרָכּוֹ וְאַמָּה וְחֹצֵי רָחְבּוֹ וְאַמָּה וְחֹצֵי  
קָמָתוֹ: 11 וְצִפִּיתָ אֹתוֹ זָהָב טָהוֹר מִבַּיִת  
וּמִחוּץ תִּצְפְּנוּ וְעָשִׂיתָ עָלָיו זָר וְזָהָב  
סָבִיב:

RASHI

(ב) תקחו את תרומתי. אמרו רבותינו, שלש תרומות אמורות כאן. אחת תרומת בקע לגלגלת שנעשו מהם האדנים, כמו שמפורש ב'אלה פקודי' (לקמן לח:כו-כז). ואחת תרומת המזבח בקע לגלגלת, לקופות לקנות מהן קרבנות צביר. ואחת תרומת המשכן נדבת כל אחד ואחד שהתנדבו, י"ג דברים האמורים בענין (ירושלמי שקלים א:א; מגילה כט ע"ב) [זהב וכסף וניחשת וכל

12 וַיִּצְקֶתָּהּ לֹא אֲרֻבַּע טַבַּעֲתֵי זָהָב וְנִתְּתָהּ  
עַל אֲרֻבַּע פְּעֻמֹתָיו וּשְׁתֵּי טַבַּעֲתֵי  
עַל-צִלְעוֹ הָאַחַת וּשְׁתֵּי טַבַּעֲתֵי עַל-צִלְעוֹ  
הַשְּׁנִייתִי: 13 וַעֲשִׂיתָ בְּדֵי עֲצֵי שִׁטִּים  
וְעָפִיתָ אֹתָם זָהָב: 14 וְהִבֵּאתָ  
אֶת-הַבָּדִים בְּטַבַּעֲתֵי עַל צִלְעֵת הָאָרֶץ  
לְשֵׂאת אֶת-הָאָרֶץ בָּהֶם: 15 בְּטַבַּעֲתֵי  
הָאָרֶץ יִהְיוּ הַבָּדִים לֹא יִסָּרוּ מִמֶּנּוּ:  
16 וְנִתְּתָה אֶל-הָאָרֶץ אֶת הָעֵדוּת אֲשֶׁר  
אֶתֵּן אֵלֶיךָ:

Exodus 25.1-16

1. And the Lord spoke to Moses, saying, 2. Speak to the people of Israel, that they bring me an offering; from every man that gives it willingly with his heart you shall take my offering. 3. And this is the offering which you shall take from them; gold, and silver, and bronze, 4. And blue, and purple, and scarlet, and fine linen, and goats' hair, 5. And rams' skins dyed red, and goats' skins, and shittim wood, 6. Oil for the light, spices for the anointing oil, and for sweet incense, 7. Onyx stones, and stones to be set on the ephod, and on the breastplate. 8. And let them make me a sanctuary; that I may dwell among them. 9. According to all that I show you, after the pattern of the tabernacle, and the pattern of all its utensils, so shall you make it. 10. And they shall make an ark of shittim wood; two cubits and a half shall be its length, and a cubit and a half its breadth, and a cubit and a half its height. 11. And you shall overlay it with pure gold, inside and outside shall you overlay it, and shall make upon it a rim of gold around it. 12. And you shall cast four rings of gold for it, and put them in its four corners; and two rings shall be in one of its sides, and two rings in its other side. 13. And you shall make poles of shittim wood, and overlay them with gold. 14. And you shall put the poles into the rings by the sides of the ark, so that the ark may be carried with them. 15. The poles shall be in the rings of the ark; they shall not be taken from it. 16. And you shall put into the ark the testimony which I shall give you.